

SQP-XII

ARABIC

العربية

الوقت المسموح: ٣ ساعات

*Time allowed: 3 hours*

أقصى العلامات: ١٠٠

*Maximum Marks: 100*

*Note: Unless otherwise required in a question, the answers may be written either in Urdu or in English or in Hindi or in Arabic.*

الملاحظة : إذا لم تُحدّد لغة الجواب فيمكن أن تكتب الاجوبة إمّا فى الأردوية أو الانجليزية أو الهندية أو العربية.

أكتب رقم التسلسل للسؤال قبل الاجابة عليه.

تنبيه: كسى جواب فى زبان كى شرط نه هونى كى صورت فى جوابات اردو يا انگریزى يا ہندی یا عربى فى مى لکھے جاسکتے ہیں۔

سوال كا سلسله وار نمبر جواب لکھنے سے پہلے لکھنا ضرورى ہے۔

### SECTION - A

Q-1 Read the following passage and answer the questions in Arabic and suggest a suitable title. 10

اقراء الفقرة التالية وأجب على الأسئلة بالعربية واقترح لها عنوانا مناسباً.  
مندرجہ ذیل عبارت کو پڑھیے اور اس سے متعلق سوالات کے جواب عربی میں لکھیے۔ نیز اس  
عبارت کے لیے ایک مناسب عنوان تجویز کیجیے۔

هَذِهِ مَدْرَسَتِي هِيَ مِنْ أَكْبَرِ الْمَدَارِسِ فِي الْمَدِينَةِ. وَهِيَ  
وَأَقْعَةٌ فِي وَسْطِ الْمَدِينَةِ. فِيهَا مَكْتَبَةٌ كَبِيرَةٌ، فِيهَا كَثِيرٌ  
مِنَ الْكُتُبِ الضَّرُورِيَّةِ وَالْمُفِيدَةِ لِلْمُدْرَسِينَ وَالطُّلَّابِ.  
يَذْهَبُ الطُّلَّابُ إِلَيْهَا فِي سَاعَتِهِمْ الْمُخَصَّصَةَ لِلْمَكْتَبِ  
وَيَجْلِسُونَ عَلَى الْكَرَاسِيِّ أَمَامَ الطَّاوِلَاتِ فِي قَاعَةِ الْقِرَاءَةِ  
لِقِرَاءَةِ الْكُتُبِ وَالصُّحُفِ وَالْمَجَلَّاتِ.  
يَأْخُذُ بَعْضُ الطُّلَّابِ الْكُتُبَ وَالْجَرَائِدَ وَالْمَجَلَّاتِ مِنْ  
الرُّفُوفِ وَيَقْرَءُونَهَا ثُمَّ يُعِيدُونَهَا إِلَيْهَا بَعْدَ الْقِرَاءَةِ.  
وَبَعْضُهُمْ يَقْفُونَ بِجَانِبِ الرُّفُوفِ لِلتَّصْفُّحِ. يَأْخُذُ  
الطُّلَّابُ الْكُتُبَ الْمَطْلُوبَةَ وَيَذْهَبُونَ إِلَى مُوْظَفِ الَّذِي  
يُعْطِيهِمُ الْكُتُبَ مُقَابِلَ بَطَاقَاتِ الْإِسْتِعَارَةِ أَوْ بَطَاقَاتِ  
الْهُيُوءَةِ. وَالطُّلَّابُ الَّذِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَأْخُذُوا الْكُتُبَ  
لِلْبَيُوتِ، عَلَيْهِمْ أَنْ يَسْتَعِيرُوا الْكُتُبَ مُقَابِلَ الْبَطَاقَاتِ  
الصَّادِرَةِ مِنَ الْمَكْتَبَةِ. ثُمَّ يَرُدُّ التَّلَامِيذُ هَذِهِ الْكُتُبَ فِي  
عُضُونِ أُسْبُوعٍ عُمُومًا وَفِي حَالَةٍ عَدَمِ رُدِّهَا فِي الْوَقْتِ

المُحَدَّد تُفَرِّضُ عَلَيْهِمُ الْغَرَامَةَ.

أَمَّا الْمُدْرَسُونَ، فَيُزَوَّرُونَ فِي سَاعَاتِهِمُ الْفَارِغَةَ  
وَيَقْرَأُونَ الصُّحُفَ وَالْمَجَلَّاتِ وَيَسْتَعِيرُونَ الْكُتُبَ  
مُقَابِلَ بَطَاقَاتِ الْإِسْتِعَارَةِ. وَتُعِيرُ لَهُمُ الْمَكْتَبَةُ الْكُتُبَ  
لِأَسْبُوعَيْنِ وَإِذَا تَأَخَّرُوا فَلَا تُفَرِّضُ عَلَيْهِمُ الْغَرَامَةَ.

الأسئلة:

- (الف) أين تقع مدرستك؟  
(ب) متى يردّ الطلاب الكتب المستعارة؟  
(ج) متى يزور المدرّسون مكتبة المدرسة؟  
(د) اكتب الواحد أو الجمع لكلمتين من الكلمات التالية.  
مدينة بطاقات رفوف أسبوع  
(هـ) اكتب عنوانا مناسباً لهذه الفقرة.

### SECTION - B

Q-2 Write a letter in Arabic to any one of the following on topic as given in brackets. 10

اكتب رسالة بالعربية إلى أي واحد من المذكورين أدناه حول موضوع

موضح بين القوسين.

مندرجہ ذیل اشخاص میں سے کسی ایک کو بریکٹ میں دیے گئے موضوع پر عربی میں خط لکھیے۔

- (الف) إلى أمك (تخبرها فيها عن نجاحك في الامتحان النهائي)
- (ب) إلى أخيك (تطلب منه أن يزورك في عطلة الصيف المقبلة)

OR. یا. أو

Write an application in Arabic to your Principal asking him leave of two days.

اكتب طلبا بالعربية موجهًا إلى عميدك تطلبه فيه إجازة يومين.  
اپنے پرنسپل کے نام دو دن کی چھٹی کے لیے عربی میں درخواست لکھیے۔

Q-3 Write a paragraph in Arabic (in about 150-200) words on any one of the following topics. 10

اكتب فقرة بالعربية (في حوالي ١٥٠-٢٠٠ كلمة) في أحد الموضوعات التالية.  
مندرجہ ذیل موضوعات میں سے کسی ایک پر عربی میں (۱۵۰-۲۰۰ الفاظ پر مشتمل) ایک پیراگراف لکھیے۔

(الف) فوائد القراءة

(ب) زيارة أحد الآثار القديمة

(ج) السفر بالقطار

### SECTION - C

Q-4 Define and illustrate any one of the following. 10

عرّف واحدا من الموضوعات التالية مع ذكر الأمثلة.

مندرجہ ذیل میں سے کسی ایک کی تعریف کیجیے اور مثالوں سے واضح کیجیے۔

- (الف) الجملة الشرطية.  
(ب) اذکر اعراب العدد و المعدود من واحد إلى عشرة.  
(ج) کون خمس جمل تستخدم فيها الأسماء الموصولة.

OR. یا.

Fill in the blanks:

أكمل الفراغ في الجمل التالية:

خالی جگہوں کو پُر کیجیے۔

- (الف) هؤلاء الطلابُ.....  
(ب) إن هذه..... قديمة.  
(ج) الأمم المتحدة منظمة.....  
(د)..... الماء وأكلت التفاح.  
(هـ) هذا صديقي..... كل يوم.

Q-5 Write root letters of any five words of the following. 10

اكتب الحروف الأصلية لخمس من الكلمات التالية.

مندرجہ ذیل الفاظ میں سے صرف پانچ لفظوں کے اصلی حروف (یعنی مادہ) لکھیے۔

- عودة - وافق - رشيد - منزل - اذهب.  
استراح - مكتب - لخص - استعظم - صديق.

## SECTION - D

Q-6 Translate any two passages of the following.

30

ترجم فقرتين فقط من الفقرات التالية.  
مندرجہ ذیل اقتباسات میں سے صرف دو کا ترجمہ کیجیے۔

(الف)

دخل إليه جماعة من أصدقائه، فقالوا له: أيها الحكيم،  
نراك في هذا البلاء والسجن الضيق، والقيد من  
الحديد، والخشن من الصوف، والشدة التي وقعت  
فيها ومع ذلك فإنّ صحتك لم تضعف، ووجهك لم  
يتغير، فما سبب ذلك؟

فقال: إنّي صنعت دواء من ستة عناصر، آخذ منه كلّ يوم،  
فهو الذي أبقاني على ماترون.

قالوا: فصفه لنا، حتى إذا ابتلينا بمثل بلواك، أو ابتلى  
أحد من إخواننا، نستعمله ونصفه له.

(ب)

إنّ البنت التي أريد أن أتزوجها منتمية إلى أسرة نبيلة  
ومثقفة وهي نفسها حاصلة على شهادة ماجستير في

علم الاقتصاد وتدرّس في جامعة مادوراي.  
أكتب إليك هذه الرسالة مقدّما بشهر تقريبا لأنني  
أعرف أنّك رجل مشغول جدّا قلّما تجد وقتا فارغا.  
يلزم لك أن لا تحدد مواعيد مع أي كان في الأسبوع  
الأول من شهر فبراير القادم.  
أنا واثق كلّ الثقة بأنك تحضر حفلة زواجي ولن أقبل  
منك أي عذر لغيابك.

(ج)

مرّة أتى صديقّ لشاشا شگن وقال له: ياعمّ شگن ، أريد  
أن أسافر إلى القرية المجاورة في عمل عاجل ولكنه  
ليس لديّ مَطِيَّةٌ أركبها. أعرنى من فضلك حمارك  
وأضاف قائلا: سأعيد لك حمارك في المساء كما  
أدفع لك أجره عليه. ردّ العمّ شگن قائلا: ”إنني آسف  
جدّا يا صديقي. لا أستطيع أن ألبّي طلبك لأنّ حماري  
ليس هنا“. ولم يتمّ العمّ شگن كلامه حتّى بدأ الحمار  
ينهق في حظيرته. سمع صديقه نهيق الحمار واستغرب  
الأمر.

Q-7 Rewrite any paragraph of question No. 6 with full diacritical marks.

5

اشکل واحده من القطعات المذكورة فى السؤال السادس شكلاً كاملاً.  
چھٹے سوال کے کسی ایک اقتباس کو مکمل حرکات یعنی زیر بر پیش وغیرہ لگا کر لکھیے۔

Q-8 Explain any one group of the verses with reference to the context.

15

اشرح أى قطعة من القطعتين الشعريتين التاليتين مع ذكر السياق.  
کسی ایک شعری اقتباس کی تشریح سیاق و سباق کے ساتھ کیجیے۔  
(الف)

ثُمَّ قَالَ الْوَقْتُ لِلنَّاسِ : وَدَاعًا  
إِنِّي أَنفَسُ شَيْءٍ فِي الْوُجُودِ  
تَرْجِعُ الْأُورَاقُ وَالطَّيْرُ جَمِيعًا  
وَأَنَا - مِنْ حَيْثُ أَمْضَى - لَا أَعُودُ

☆☆☆

ارِى لِرِجَالِ الْغَرْبِ عِزًّا وَ مَنَعَةً  
وَكَمْ عِزُّ أَقْوَامٍ بِعِزِّ لُغَاتِ  
أَتُوا أَهْلَهُمْ بِالْمُعْجِزَاتِ تَفَنُّنًا  
فِيَا لَيْتَكُمْ تَأْتُونَ بِالْكَلِمَاتِ!

(ب)

سَلَامُ النَّيْلِ يَا غِنْدِي  
وَهَذَا الزَّهْرُ مِنْ عِنْدِي  
وَإِجْلَالٌ مِنَ الْأَهْرَاءِ  
مِ وَالْكَرْنِكِ وَالْبَرْدِي

☆☆☆

وَأَنْشَى يَرْمُقُ الْخَيَالَ وَيَشْدُو  
مِنْ فُنُونِ الْإِنْشَادِ لِحْنًا فَلَحْنًا  
وَجَنَاحَاهُ يَخْفُقَانِ ابْتِهَاجًا  
لِخَيَالٍ رَأَى بِهِ مَا تَمَنَّى

-----XXX-----